

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ሬዴራል ነጋሪት ጋዜጣ GAZETA EGARIT FF OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አንደኛ ዓመት ቁጥር ፰ አዲስ አበባ — ንሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯

1.60

Unit Price

1000

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

1st Year No. 8 ADDIS ABABA - 24th August, 1995

<u>ማውጫ</u> አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፯ ዓ·ም· የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ ገጽ <u>ኖ</u> ፯	CONTENTS Proclamation No. 8/1995 Federal Civil Service Commission Establishment Proclamation
አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፯ <u>የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽንን</u> <u>ለማቋቋም የወጣ አዋጅ</u> የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽንን ማቋቋም በማስፈለን፦ ፡	PROCLAMATION NO. 8/ 1995 A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE FEDERAL CIVIL SERVICE COMMISSION WHEREAS, it has become necessary to establish the
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል ፡፡ ፩· <u>አጭር ርዕስ</u>	<ul> <li>Federal Civil Service Commission; NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1)</li> <li>of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:</li> <li>1. Short Title</li> </ul>
ይህ አዋጅ "የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፰/፲፱፻፹፯" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ፡፡ ፪· <u>መቋቋም</u>	<ul> <li>This Proclamation may be cited as the "Federal Civil Service Commission Establishment Proclamation No. 8/ 1995"</li> <li>2. Establishment</li> </ul>
<ul> <li>፩· የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽን (ከዚሀ በኋላ "ኮሚሽን" እየተባለ የሚጠራ) ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁጧል ፡፡</li> <li>፪· ኮሚሽኑ ተጠሪነቱ ለሚኒስትሮች ምክር ቤት ይሆናል ፡፡</li> <li>፫· የኮሚሽኑ ዋና መሥሪያ ቤት</li> </ul>	<ol> <li>The Federal Civil Service Commission/hereinafter referred to as the "Commission"/ is hereby es- tablished as an autonomous public institution of the Federal Government.</li> <li>The commission shall be accountable to the Council of Ministers.</li> </ol>
<b>የኮሚሽኑ ዋና መሥሪያ ቤት አዲስ አበባ ይሆናል ።</b> ፬· <b>የኮሚሽኑ ዓላማ</b>	3. Head Office The head office of the Commission shall be in Addis Ababa.
<b>የኮሚሽኑ ዓላማ በሕግ መሥረት በችሎታ ላይ የተመሥረተ ፡</b> <b>ቀልጣፋና ውጤታማ የ</b> ሆነና ቀጣይነት ያለው ሲቪል ሰርቪስ <b>እንዲኖር ማድረግ ይሆናል</b> ፡	4. Objective The objective of the Commission shall be to see to the realization of a meritorious, efficient, productive and permanent civil service, in accordance with the law.

5.26年 211-0 2. 四. 中. 東道義 Negarit G.P.O.Box 80,001

## ንጽ ቋቋ ንጋሪት ጋዜጣ ቁጥር ቋ ንሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፮ ዓ·ም·

## ራ· የኮሚሽኑ ሥልጣንና ተግባር

ኮሚሽኑ የሚከተሎት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል ፣

- ል ሲቪል ሰሮቪሱን በሚመለከት ፖሊሲዎችና ሕሎች ያዘጋጃል ፣ ሲፊቀድም በሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታ ተላል፤
- ለሲቪል ሰርቪስ የሥራ መደቦች የሚያስፈልጉ የትም ሀርት፣ የሥልጠናና የልምድ አጠቃላይ መመዘኛዎች ያወጣል i
- ዮ የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሥራተኞች አቀጣጠር ፣ አመዳደብ ፣ የዶረጃ ዕድንት ፣ ዝውውር ፣ ሥልጠናና ዲሲፕሊን በሕጉ መሥረት መፈጸሙን ይቆጣጠራል፤
- በሕግ መሠረት የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሠራተኞችን ከጡረታ ዕድሜ ክልል በላይ በአንልግሎት ላይ ስለማ ቆየት በሚቀርብ ዋያቄ የመጨረሻ ውሣኔ ይሰጣል ፤
- ጅ· በሕግ መሥረት በፌዬራል ሲቪል ሰርቪስ ሥራተኞች በሚቀርብ ይግባኝ ላይ የመጨረሻ ውሣኔ ይሰጣል ፤
- የፌዴራል ሲቪል ሰርቪስ ሥራተኞች የሥራ ውጤት መመዘኛ ዝርዝር መመሪያ ያወጣል ፣ በሥራ ላይ መዋሉንም ይቆጣጠራል ፤
- ክሚመለክቻቸው አካላት ጋር በመተባበር የፌዴራል ቢቪል ሰርቪሱን አደረጃጀትና የሰው ኃይል አጠቃቀም በመገምገም የማሻሻያ ሃጣቦችን ያቀርባል ፣ ሲፈቀድም ሥራ ላይ መዋሉን ያረጋግጣል ፤
- ጽ· የፌዴራል ሲቪል ሰሮቪስ ሥራተኞችን ዝርዝር ሁኔታ መዝግቦ ይይዛል ፣ በሀገሪቱ ውስጥ የሚገኙ የሲቪል ሰርቪስ ሥራተኞችን የሚመለክቱ መረጃዎችን ያጠና ቅራል ፣
- የሲቪል ሰርቪስ አደረጃጀትንና አስተዳደርን በሚመ ለከት ለክልሎች ድጋፍና ምክር ይሰጣል፤
- I· የንብረት ባለቤት ይሆናል ፣ ውል ይዋዋላል ፣ በራሱ ስም ይከሳል ፣ ይከሰሳል፣
- ፻፩· ዓላማውን ለማስፉይም የሚረዱ ሌሎች ተግባሮችን ያክናውናል ፡

## **ነ፦ የኮሚ**ሽኑ አቋም

#### pers i

- ል በመንግሥት የሚሾሙ አንድ ኮሚሽነርና አንድ ምክትል ኮሚሽነር ፣ አና
- ጅ∙ አስፈላጊው ሥራተኞች ይኖሩታል ፣

#### ን· ስለኮሚሽንሩ ሥልጣንና ተግባር

- ትሚሽንሩ የክሚሽን ዋና ሥራ አስፈጸሚ በመሆን
  የኮሚሽንን ሥራዎች ይመራል ፣ ያስተዳድራል ።
- የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አጠቃላይ እነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ኮሚሽነሩ፤
  - ሀ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ሕ የተመለከተውን የኮሚ መኑን ሥልጣንና ተግባር ሥራ ላይ ያውላል ፣
  - A) ፀፌዴራሉ ሲቪል ሰርቪስ ሕግ መሥረት የኮሚ ሽኑን ሥራተኛች ይቀዋራል ፣ ያስተዳድራል፤
  - «ስሚሽኑን የሥራ ፕሮግራምና በጅት ያዘጋጸል ፣
     ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፤
  - ም) ለውሚሽኑ በተፈቀደለት በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሥራት ተንዘብ ወም ያደርጋል ፣

## 5. Powers and Duties of the Commission

The Commission shall have the following powers and duties:

- to prepare and, upon approval, follow up the implementation of policies and laws concerning the civil service;
- to issue general criteria on education and work experience necessary for civil service positions;
- to ensure that the recruitment, placement, promotion, transfer, training and observance of discipline of employees of the Federal civil service are effected in accordance with the law;
- to give final decision on requests to extend, in accordance with the law, the period of service of employees of the Federal civil service beyond retirement age;
- to give final decision on appeals lodged, in accordance with the law, by employees of the Federal civil service;
- 6) to issue detailed directives relating to the performance evaluation of employees of the federal civil service and supervise the implementation of same;
- in cooperation with the concerned organs, to review existing organizational structure and manpower utilization of the Federal civil service and submit recommendations on its improvement and, upon approval, ensure the implementation of same;
- to keep a register of the details of employees of the Federal civil service; compile data concerning all civil service employees within the country;
- 9) to give assistance and advice to Regional Governments with regard to civil service structuring and administration;
- 10) to own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;
- 11) to perform such other duties as are conducive to the attainment of its objective.

### 6. Organization of the Commission

The Commission shall have:

- 1) a Commissioner and Deputy Commissioner appointed by the government, and
- 2) the necessary staff.

#### 7. Powers and duties of the Commissioner

- The Commissioner shall be the chief executive of the Commission and, as such, shall direct and administer the activities of the commission.
- 2) Without limiting the generality stated in sub-Article (1) of this Article, the commissioner shall:
  - (a) exercise the powers and duties of the Commission specified in Article 5 of this Proclamation;
  - (b) employ and administer employees of the Commission in accordance with the Federal civil service laws;
  - (c) prepare the work programme and budget of the Commission and implement same upon approval;
  - (d) effect expenditure in accordance with the approved budget and work programme of the Commission;

### ገጽ <u>ድ፱</u> ነ*ጋሪት ጋዜጣ* ቁጥር <u>ድ</u> ነሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ·ም·

- ሥ) ኮሚሽኑ ከሶስተኛ ወንኖች ጋር በሚያደርጋቸው ማንኙንቶች ሁሉ ኮሚሽኑን ይወክላል ፤
- ረ) ስለኮሚሽኑ የሥራ አንቅስቃሴ ሪፖርት ያቀርባል።
- ፻· ኮሚሽንሩ ለኮሚሽኑ የሥራ ቅልጥፍና በሚያስፈልግ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በክፊል ለኮሚሽኑ ሌሎች ኃላፊዎዥና ሥራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል #

## <u>ቋ. ሀጀታ</u>

የኮሚሽኑ በጀት በመንግሥት ይመደባል ፡

- D· የረጣብ መካግብት
  - ፩∙ ኮሚሽኑ የተሚለኆ ትክክለኛ የሆኑ የሂሣብ መዛግብት ይይዛል ≠
  - ፪· የኮሚሽኑ የሂሣብ መዛግብትና ንንዘብ ንክ ሰንዶች በዋናው አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራሉ ¤
- <u>፲</u>· መብትና ግዬ ታ ስለማስተላለሩ

የመንግሥት ሥራተኛች አስተዳደር ኮሚሽን መብትና ግዴታ ዎች በዚህ አዋጅ ለኮሚሽኑ ተላልፈዋል ፡፡

፲፩· <u>አዋጁ የሚወናበት ጊዜ</u> ይህ አዋጅ ከንሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ·ም· ጀምሮ የወና ይሆናል ፡

አዲስ አበባ ንሐሴ ፲፰ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ·ም·

ዶ/ር ንጋሶ ጊዳዳ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

- (e) represent the Commission in all its dealings with third parties;
- (f) submit reports on the activities of the Commission.
- 3) The Commissioner may delegate part of his powers and duties to the other officials and to employees of the Commission to the extent necessary for the efficiency of the Commission.
- 8. Budget

The budget of the Commission shall be allocated by the Government.

- 9. Books of Accounts
  - 1) The commission shall keep complete and accurate books of accounts.
  - The Commission's books of accounts and financial documents shall be audited annually by the Auditor General or by auditors designated by him.
- 10. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of the Public Servants' Administration Commission are hereby transferred to the Commission.

11. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 24<sup>th</sup> day of August, 1995.

Done at Addis Ababa, this 24th day of August, 1995.

NEGASO GIDADA (DR.) PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

**ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተም #** BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE